



# MANUAL

## VBI Lift



- 2 Jahre Vollgarantie
  - Service im gesamten DK
  - Tragfähigkeit: 600 kg
  - Benutzerfreundliche Struktur
-

# Rollstuhllift

## Beachten Sie die Richtlinien, um die Sicherheit zu gewährleisten

- ▶ Der Lift sollte nur zum Heben von Rollstühlen verwendet werden
- ▶ Die Tragfähigkeit (siehe unten technische Daten) muss beachtet werden
- ▶ Wenn Sie den Lift herunterkippen, sollte er in horizontaler Position gestoppt werden
- ▶ Kippen Sie den Lift nicht, wenn er auf dem Boden liegt
- ▶ Service & Inspektion in zugelassener Fachwerkstatt beachten - siehe Aufkleber an der Hintertür
- ▶ Der Hauptschalter des Lifts muss beim Verlassen ausgeschaltet & der Bus verriegelt sein
- ▶ Nehmen Sie keine Konstruktionsänderungen vor und verwenden Sie nur Originalteile

Die Garantie erlischt, wenn die Richtlinien nicht eingehalten werden

## 3 Meter Sicherheitsabstand

Halten Sie während des Betriebs Abstand zum Lift und stehen Sie niemals dahinter.

## Typenschild des Lifts

Das Typenschild des Lifts befindet sich unter dem Fahrersitz.



2



# Bedienung



## 1. Den Lift einschalten

Der Lift wird mit einem Druck auf den Hauptschalter im Bus aktiviert. Die Taste leuchtet nicht, wenn sie aktiviert ist.

Wenn die Taste leuchtet, bedeutet dies, dass der Lift nicht in die Transportposition gefahren wurde. Alternativ kann ein Notdienst aktiviert sein, wenn der Bus damit ausgestattet ist. Leuchtet die Taste während der Fahrt - stoppen Sie sofort und korrigieren Sie den Fehler.

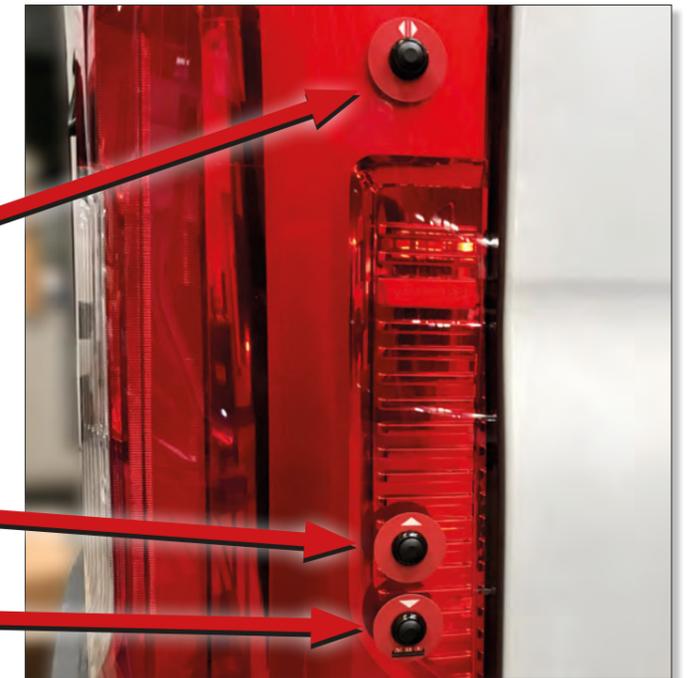
## 2. Außenbedienung

Bei außenbedienung des Lifts befinden sich die Tasten im rechten Rücklicht.

Kip

Auf

Ab



- ▶ **Kip + Ab** drücken = Der Lift kippt runter
- ▶ **Loslassen**, wenn sich der Lift in horizontaler Position befindet
- ▶ **Ab** drücken = Der Lift wird auf den Boden abgesenkt

## Fahren Sie den Rollstuhl die Rampe hinauf und verriegeln Sie ihn

Achten Sie auf Ihre eigene Position und die des Rollstuhlfahrers in Bezug auf die Bewegung des Lifts.

## Rollstopp

Der Lift verfügt über einen Rollenanschlag, der bei Gebrauch automatisch aktiviert wird.



3



### 3. Fernbedienung

Drahtlose Fernbedienung kann erworben werden.

Verwenden Sie die Start- und Stopptasten zum Ein- und Ausschalten.

Befolgen Sie die Piktogramme gemäß den Grundsätzen in den Punkten 1 - 7.

### 4. Bedienung im Bus

Die Innenbedienung sitzt an der Hintertür des Busses.

- ▶ **Auf** drücken = Der Lift wird angehoben.
- ▶ **Loslassen** wenn der Lift in horizontaler Position neben dem Boden des Busses ist.

- **Der Rollstuhl** kann nun eingefahren und befestigt werden

*Verriegeln Sie den Rollstuhl und befestigen Sie den Rollstuhlfahrer mit den Rollstuhlrückhaltesystemen - siehe Anleitung.*



### 5. Wenn der Rollstuhl raus muss

- ▶ **Kip + Ab** = Der Lift kippt runter
- ▶ Die Kiptaste **loslassen**, wenn sich der Lift in horizontaler Position befindet
- ▶ Die Ab taste **loslassen**, wenn der Lift von den Türen frei ist
- ▶ **Öffnen Sie die Türen**
- ▶ **Auf** drücken, bis der Lift auf Bodenhöhe angehoben ist

- Lösen Sie den **Rollstuhl** und die **Passagiere** und fahren Sie sie auf den Lift. Sperren Sie den Rollstuhl ab.

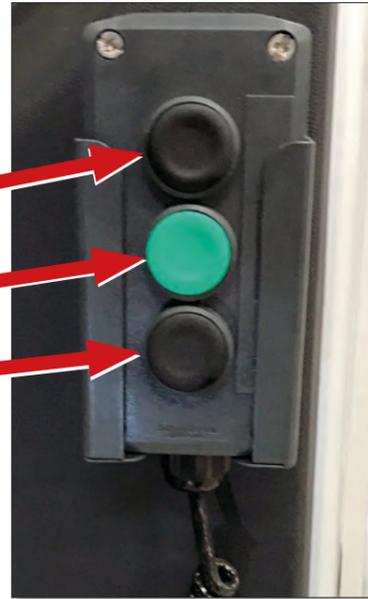
- ▶ **Ab** drücken = Der Lift kippt runter auf Niveau
- ▶ **Der Rollstop** legt sich hin

- Entsperren Sie **den Rollstuhl** und fahren Sie ihn von dem Lift

**Auf**

**Kip**

**Ab**



### 6. Den Lift in Transportposition stellen

- ▶ **Schließen Sie die Türen**
- ▶ **Auf** Taste drücken = Der Lift wird angehoben
- ▶ **Auf loslassen**, wenn sich der Lift in horizontaler Position befindet
- ▶ **Kip + Auf** drücken = Der Lift kippt nach oben in Transportposition

**HINWEIS:** Drücken Sie nicht auf Ab, wenn sich der Lift auf dem Boden befindet. Es zerstört den Kipphebelzylinder und die Garantie erlischt.



### 7. Schalten Sie den Lift aus

Schalten Sie den Lift aus, wenn er nicht benutzt wird - auf dem Knopf im Bus. Siehe Nr. 1

## Notbedienung

M2-Busse haben Notbedienung im Falle eines Stromausfalls

- ▶ **Notsteuerpumpe**  
- unten an der Seite des Lifts.

**Auf:** Führen Sie die Stange vom Bus in das Rohr ein und pumpen Sie den Lift auf, indem Sie den Griff von einer Seite zur anderen bewegen.

- ▶ **Notbedienungshebel**  
– einer außen und einer innen

**Ab:** Ziehen Sie langsam am Notgriff und senken Sie den Lift langsam ab. Beim schnellen Ziehen saust der Lift schnell nach unten.

*Bei Notfallbedienung leuchtet der Liftknopf im Bus auf - Siehe Punkt 1*



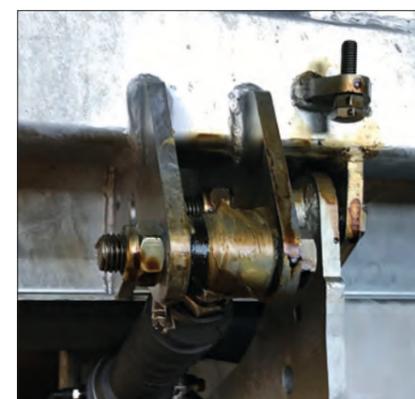
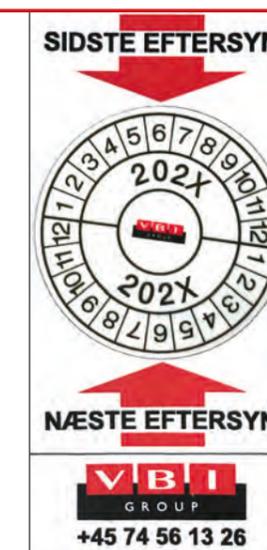


# Service & Wartung

## Gesetzliche Service-Prüfung ▶ 1 x jährlich

Der Aufkleber an der Hintertür zeigt an, wann der Lift gewartet werden soll.

Wird die Inspektion nicht eingehalten, erlischt die Gewährleistung und die Sicherheit oder optimale Funktion des Lifts wird nicht garantiert.



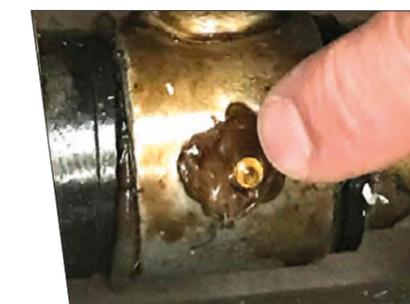
## Nachziehen ▶ 3 Monate nach dem Kauf

Alle Muttern und Schrauben des Lifts müssen etwa 3 Monate nach dem Kauf festgezogen werden.

## Schmierung ▶ 1 x Monatlich

- ▶ Die beweglichen Teile mit Öl schmieren
- ▶ Die Schmiernippel (6 Stück) müssen mit Fett geschmiert werden.

Im Winter öfter schmieren ▶ 1 x wöchentlich.



## Hydraulik ▶ 1 x täglich

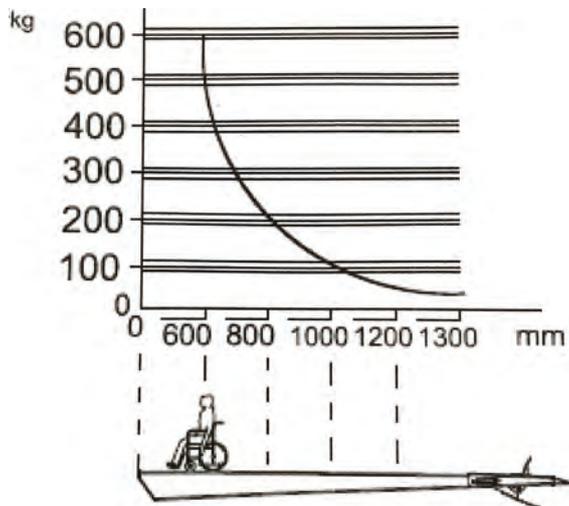
Die Hydraulikschläuche werden auf Dichtheit geprüft. Sollte es zu einem Leck kommen, muss der Aufzug gewartet werden.

## Ersatzteile

Beim Austausch von Teilen sollten Originalteile verwendet werden.

# Technische Daten

Wie sich das Lastgewicht beim Heben ändert



Nettogewicht: 208 kg.

Tragfähigkeit: 600 kg.

Max. Druck: 200 bar/2843 PSI

Leistung: 1,6 kW

Nennspannung: 12 V

Max. Stromstärke: 160 A

Zulassungs-Nr.:

E6\*10R05/01\*1126\*00.

## Lift Servicewerkstätten & Ersatzteilverkauf

• **K-Cars ApS - Tel. +45 53 53 95 10**

Møllevej, Løvel - DK 8830 Tjele

• **VBI Group - Tel. +45 74 56 13 26**

Kongensgade 38 - DK 6070 Christiansfeld

• **PM Inventar - Tel. +45 74 69 40 44**

Norgesvej 8 - DK 6230 Rødekro

• **PM Inventar - Tel. +45 74 69 40 44**

Håndværkervej 10B - DK 4000 Roskilde

• **Bedre Bus Service - Tel. +45 28 83 30 00**

Baldershøj 3 - DK 2635 Ishøj

• **ABD Autoservice A/S - Tel. +45 72 10 07 60**

Farverland 1A - DK 2600 Glostrup



Manual (Version Nr. 1 – März 2022) für VBI Bestellcode 1070 - VBI lift